



## 3-STEP MOODMAKER™



This product contains a light source of energy efficiency class E  
.Non replaceable light source

### Warning

\* This luminaire has been designed to be used in operating temperatures between -20° and +45°C. If luminaire is used in other ambient temperatures, the life of the battery may be reduced and not work properly. Don't leave this product under direct sunlight.

\* When replacing the battery, replace the battery with the same specifications as indicated on the supplied battery.

## IP6X

DNK - IP6X: Støv er forhindret i at trænge ind i lampen.  
SWE - IP6X: Dammtät  
NOR - IP6X: Støv er forhindret i å trenge inn i lampen.  
ISL - IP6X: Ryk kemst ekki inn í ljósið.  
NLD - IP6X: Stofpartikelen kunnen niet in het armatuur dringen.  
FRA - IP6X: La lampe est totalement protégée contre la poussière.  
DEU - IP6X: Verhinderung von Staubeintritt in die Lampe.  
GBR - IP6X: Dust is prevented from entering the lamp.  
ESP - IP6X: Se impide la entrada de polvo en la lámpara.  
PRT - IP6X: A entrada de pó na lâmpada é impedida.  
ITA - IP6X: Totalmente stagna alla polvere.  
FIN - IP6X: Valaisin on pölytiivis.  
POL - IP6X: Szczelność na przenikanie pyłu do lampy.  
HRV - IP6X: Prašini je onemogućen prodor u svjetiljku.  
EST - IP6X: Valgusti on tolmukindel.  
LVA - IP6X: Lampa ir pasargāta no putekļu iekļūšanas tās iekšpusē.  
LTU - IP6X: Lempa yra apsaugota nuo dulkių patekimo į jos vidų.  
SVK - IP6X: Lampa je izolovaná proti preniknutiu prachu.  
HUN - IP6X: A lámpa a por bejutása ellen védett.  
ROM - IP6X: Praful este împiedicat a intra în lampă.  
CZE - IP6X: Svítidlo je chráněno proti prachu.  
SVN - IP6X: Preprečen je vstop prahu v svetilko.  
GRC - IP6X: Η σκόνη δεν μπορεί να εισχωρήσει στο φωτιστικό.  
TUR - IP6X: Bu ürüne kesinlikle toz girmez gerekli önlem alınmıştır.  
BGR - IP6X: Лампата е защитена от проникването на прах в нея.  
SRB - IP6X: Sprečen je prodor prašine u lampu.  
RUS - IP6X: Светильник защищен от попадания в него пыли.

حاجبصلملا لخد ىلأ رابغلا بريت عنم : سلفا 6 پ يآ .

## IPX5

DNK - IPX5: Vandstråler fra alle retninger rettet direkte mod lampen vil ikke have nogen indvirkning på lampens funktion/sikkerhed.  
SWE - IPX5: Vattenstrålar från alla riktningar riktade direkt mot lampen kommer inte att ha någon inverkan på lampans funktion/säkerhet.  
NOR - IPX5: Vannstråler fra alle retninger rettet direkte mot lampen vil ikke ha noen innvirkning på lampens funksjon/sikkerhet.  
NLD - IPX5: Straalwater uit alle richtingen direct op het armatuur heeft geen invloed op de functie of zekerheid van het armatuur.  
FRA - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.  
DEU - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.  
GBR - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.  
ESP - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.  
PRT - IPX5: Salpicos de água de qualquer ângulo ou direcção dirigidos contra a lâmpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lâmpada.  
ITA - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.  
FIN - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnatut vesisuihkut eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.  
POL - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.  
HRV - IPX5: Zapluskivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjerenom prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.  
EST - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepritsmed ei mõjuta valgusti töökindlust/ohutust.  
LVA - IPX5: Ja lampa nonāk saskarsmē ar ūdens šļakatām, kas vērstas jebkurā leņķī pret to, tas neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.  
LTU - IPX5: Vandens srovės iš visų pusių, nukreiptos tiesiai į lempą, neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui/ saugumui.  
SVK - IPX5: Fŕkajúca voda nasmerovaná na lampu pod akýmkoľvek uhlom neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.  
HUN - IPX5: A lámpára fröcskölődő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.  
ROM - IPX5: Jeturile de apa din orice directie indreptate direct catre lampă, nu va afecta functionalitatea/șiguranta lampei.  
CZE - IPX5: Svítidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.  
SVN - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.  
GRC - IPX5: Πίδακες νερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από όλες τις κατευθύνσεις, δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.  
TUR - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sizintilari hic bir sekilde bu ürünün fonktion ve güvenligini etkilemez.  
BGR - IPX5: Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/ сигурността на лампата.  
RUS - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

نل حاجبصلملا ىلأ ترشابم ةهوجملا تاداءچتال لك نم ءاملأ تاقفدت : 5 سلفا پ يآ .  
ءمالسلا / حاجبصلملا قفيظو ىلغ ري شات يآ اهل نوكي .



DNK - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 5V, 1A.  
SWE - Klass III: Lampan är endast beräknad till 5V, 1A.  
NOR - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 5V, 1A.  
ISL - Flokkur III: Ljósíð er einungis ætlað fyrir 5V, 1A.  
NLD - Klasse III: Het armatuur is alleen berekend voor 5V, 1A.  
FRA - Classe III: La lampe n'est prévue que pour une tension de 5V, 1A.  
DEU - Klasse III: Die Lampe ist nur für 5V, 1A. ausgelegt.  
GBR - Class III: The lamp is only suitable for 5V, 1A.  
ESP - Clase III: La lámpara está diseñada solamente para 5V, 1A.  
PRT - A lâmpada é adequada só para 5V, 1A.  
ITA - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 5V, 1A.  
FIN - Valaisin sopii ainoastaan matalajännitteeseen (5V, 1A.)  
POL - Klasa III: Lampa jest dostosowana tylko do napięcia 5V, 1A.  
HRV - Klasa III: Svjetiljka je prikladna samo za 5V, 1A.  
ESP - Klasse III: Valgusti sobib ainult 5V pingega.  
LVA - tipa lampa: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 5V, 1A.  
LTU - Klasė III: Lempa yra paskaičiuota tik 5V, 1A.  
SVK - Trieda III: Lampa je vhodná iba pre napájanie 5V, 1A.  
HUN - III. kategória: A lámpa csak 5V, 1A. feszültséggel használható.  
ROM - Clasa III: Lampa este facuta doar pentru 5V, 1A.  
CZE - Třída krytí III: Svítidlo je konstruováno na napětí 5V, 1A.  
SVN - Razred III: Svetilka je primerna le za 5V, 1A.  
GRC - Βαθμός προστασίας III: Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για 5 βόλτ, 1Α.  
TUR - Sinif 3: Bu ürün sadece 5 voltluk, 1A ampüllerin kullanilmasina göre hesaplanmistir.  
BGR - Клас III: Лампата е изчислена само за 5 волта, 1А.  
SRB - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 5V, 1A.  
RUS - Класс III: Светильник пригоден только для питания 5 В, 1А.  
تلفون 5 قوتل طوف دمع حابصملا : قشلائلا ؤچردل



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.  
SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.  
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.  
NLD - Gooi de monteerinstructiones niet weg.  
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.  
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.  
GBR - The mounting instruction must not be discarded.  
ESP - No desechar la instrucció de montaje.  
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.  
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.  
FIN - Älä hävitä asennusohjetta.  
POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.  
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.  
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.  
LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.  
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijos.  
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit'.  
HUN - A szerelési útmutatót őrizze meg.  
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.  
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.  
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodit'.  
GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.  
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.  
BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.  
RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.  
بيكفرتلا تماميلعت نم صلحتلا مدع بجي



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis affaldet ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med den overkrydsede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Som slubrunder er det vigtigt, at du afleverer dine udtjente batterier til de ordninger, der er etablerede. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke unødigt belaster miljøet. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor kasseret elektrisk og elektronisk udstyr samt bærbare batterier gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.

SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol talar om att produkten, inklusive batterier, inte får kasserars tillsammans med vanligt hushållsafffall. Batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan vara skadliga för hälsa och miljö och de inte återvinns på korrekt sätt. Det är du som ansvarar för att överlämna batterier samt elektrisk och elektronisk utrustning till lämplig återvinningsplats. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Du kan få mer information om korrekt avfallshandling genom att kontakta kommunen, återvinningscentralen eller den butik där du köpte produkten.

NOR - Kassing av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet inkluderer batteriene ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Batterier og elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake helse- og miljøskader hvis de ikke resirkuleres på riktig måte. Det er ditt ansvar å levere produktene til et innsamlingssted for resirkulering av brukte batterier og elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene legger unødig belastning på natur og miljø, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kassing.

ISL -Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru, þ.m.h rafhlöðum, með öðru heimilissorpi. Rafhlöður, rafmagns og rafefindubúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurnúnnin á réttan hátt. Það er á þína byrgð að afhenda í viðeigandi stað til endurnúnnslu rafhlöður, rafmagns og rafefindaþaki. Þegar þú afhendir til réttar endurnúnnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafðu samband við þin borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vöruna.

NLD - Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie. Batterijen en elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk voor de menselijke gezondheid en het milieu kunnen zijn als ze niet op de juiste manier worden gerecyCle. Het is uw verantwoordelijkheid om ze bij een aangewezen inzamelpunt voor het recyClen van batterijen en elektrische en elektronische apparaten te brengen. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht..

FRA -Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole signifie que ce produit, y compris les piles, ne peut pas être jeté avec vos autres déchets ménagers. Les piles, de même que les équipements électriques et électroniques, contiennent des substances pouvant être nocives pour la santé et l'environnement s'ils ne sont pas recyclés correctement. Il est de votre responsabilité de les déposer à un point de collecte prévu pour le recyclage des piles et des équipements électriques/électroniques. En agissant de la sorte, vous aidez à empêcher que ces produits ne portent atteinte inutilement à la nature et à l'environnement et vous protégez la santé publique. Pour plus

d'informations en matière d'élimination des déchets, veuillez contacter votre administration locale, votre service de gestion des déchets ménagers ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.

DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt einschließlich der Batterie nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Batterien, Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Altbatterien, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit zu schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product including batteries must not be disposed of with your other household waste. Batteries, electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste batteries, electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.

ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto, incluyendo las baterías, no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Las baterías, los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de baterías usadas, equipos eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.

PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto, incluindo as pilhas, não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. As pilhas e os equipamentos elétricos e eletrônicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de pilhas, equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.

ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto, incluso le batterie, non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le batterie, le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le batterie usate, le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittäminen EU-alueella. Paristot ja elektronikka- ja sähkölaitteet sisältävät aineosa, jotka voivat olla vahingollisia ihmisten terveydelle tai ympäristölle, jos niitä ei kierrätetä oikein. Sinun vastuullasi on toimittaa käytetyt paristot ja elektronikka- ja sähkölaitteet niille tarkoitettuun keräyspisteeseen kierrätystä varten. Huolehtimalla oikeasta kierrätyksestä estät osaltasi luonnon ja ympäristön tarpeettoman rasittamisen ja autat suojelemaan ihmisten terveyttä. Lisätietoja oikeasta hävittämisestä saat jätehuoltoyhtiöltä,

kunnallisesta kierrätyspalvelusta tai myymälästä, josta ostit tämän tuotteen.

**POL -** Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że tego produktu, w tym baterii, nie wolno wyrzucać razem z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Baterie oraz sprzęt elektryczny i elektroniczny zawierający substancje, które w przypadku niewłaściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Za dostarczenie zużytych baterii oraz zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do właściwego punktu zbiórki odpowiada użytkownik. Postępując z produktami w odpowiedni sposób, pomagają się chronić ludzkie zdrowie i zapobiegają zbędnemu zanieczyszczeniu środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat prawidłowej utylizacji, należy skontaktować się z urzędem miasta, firmą zajmującą się wywozem śmieci lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

**HRV -** Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod uključujući baterije ne smije odlagati zajedno s drugim otpadom iz kućanstva. Baterije, električna i elektronička oprema sadržavaju tvari koje mogu biti štetne za ljudsko zdravlje i okoliš ako se ne recikliraju na odgovarajući način. Dužni ste odnijeti baterije, električnu i elektroničku opremu na recikliranje na odgovarajuće odlagalište. Odlaganjem ovog proizvoda radi reciklaže pomažete u sprečavanju štete koju oni mogu nanijeti prirodi i okolišu, kao i ljudskom zdravlju. Za više informacija o pravilnom odlaganju obratite se lokalnom gradskom uredu, službi za odlaganje otpada iz kućanstva ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

**EST -** Seadmete jäätmete käitlemise kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet, sealhulgas patareid, ei tohi käeldava koos teie muude olmejäätmetega. Patareid ning elektr- ja elektroniikaseadmeid sisaldavad aineid, mis võivad õige taastõutluse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuste selle üle andmise eest patareide ning elektr- ja elektroniikaseadmete jäätmete ümbertöötamise kogumispunkti. Õigeks ümbertöötamiseks üle andmiseks aitate välitda ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsa inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantselise, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

**LVA -** Ierīču atkritumu izmēsšana privātajās mājāsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē to, ka šo produktu ar baterijām nedrīkst izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem. Baterijas, elektriskās un elektroniskās ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtnēji videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par bateriju, elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādā, jūs palīdzat novērst šo produktu nopildīta dabā un apkārtnēji videi, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājat savā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

**LTU -** rangos atliek salinimas priva i naudotoj nam kluose Europos S jungioje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio su baterijomis negalima išmesti kartu su kitomis buitin mis atliekomis. Baterijose, elektrin je ir elektronin je rangoje yra medžiag, galin i pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei ranga netinkamai perdirbama. Privately pristatyti baterijas, elektrin ir elektronin rang special atliek surinkimo ir perdirbimo punkt. Pristatydamini t rank tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikat. Daugiau informacijos apie tinkam perdirbim teiraukit si vietin je miesto administracijoje, nam io atliek tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

**SVK -** Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že tento produkt vrátane batérií nesmiete likvidovať spolu s ostatným domovým odpadom. Batérie, elektrické a elektronicke súčasti obsahujú látky, ktoré môžu byť v prípade nesprávnej recyklácie škodlivé pre ľudské zdravie a životné prostredie. Nesiete zodpovednosť za to, že batérie, elektrické a elektronicke súčasti budú odovzdané na určenom zbernom mieste pre recykláciu. Ich odovzdaním na správnom recyklačnom mieste pomáhate zabraňovať tomu, aby tieto produkty zbytočne zaťažovali prírodu a životné prostredie a chránite ľudské zdravie. Pre viac informácií o správnej likvidácii kontaktujte váš miestny mestský úrad, komunálne služby alebo obchod, v ktorom ste tento produkt zakúpili.

**HUN -** Magacélektroka használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unióban. Ez az ábra azt jelenti, hogy a termék – az elemét vagy akkumulátorát is beleértve – nem kezelhető háztartási hulladékként. Az elemek, akkumulátorok, elektronos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában kárt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az Ön felelőssége, hogy leadja őket az elemek,

akkumulátorok, elektronos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására létesített gyűjtőhelyen. Így megelőzi, hogy ezek a termékek elkerülhető kárt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékezelés megfelelő módjáról érdeklődjön a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladék elszállítást végző szolgáltatónál vagy a szakkereskedőnél, ahol a terméket vásárolta.

**ROM -** Eliminare deșeururile de echipamente de către utilizatorii din gospodăriile particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul include baterii care nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Bateriile i echipamentele electrice i electronice conțin substanțe care pot dăuna mediului i sănătății umane dacă nu sunt reciclate corect. Vă revine responsabilitatea de a le preda într-un punct desemnat de colectare pentru reciclarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice. Dacă le predați într-un punct de reciclare corect, împiedicați degradarea naturii și a mediului în mod inutil prin aceste produse și contribuți la protejarea sănătății umane. Pentru a afla mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați sediul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat aceste baterii.

**CZE -** Likvidace zařízení po ukončení jejich používání uživateli v soukromých domácnostech v zemích Evropské Unie. Symbol udává, že tento výrobek, včetně baterií, nesmí být likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Baterie, elektrické a elektronicke součásti obsahují látky, které mohou při nesprávné recyklaci poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Je vaší zodpovědností baterie, elektrické a elektronicke součásti zlikvidovat prostřednictvím specializovaného sběrného místa. Tím, že tyto výrobky předejte k řádné likvidaci, zabráníte nadbytečnému poškozování přírody a životního prostředí a pomůžete chránit lidské zdraví. Další informace týkající se správné likvidace získáte u příslušného odboru na městském úřadu, od společnosti zabývající se likvidací domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.

**SVN -** Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek, vključno z njegovimi baterijami, ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjstvi odpadki. Baterije ter električna in elektronska oprema vsebujejo snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadnih baterij ter električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagajte preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebnem onesnažili naravo in okolje ter ščitile zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjstvih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

**GRC -** Απόρριψη αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν μαζί με τις μπαταρίες δεν πρέπει να απορριπτεί μαζί με τα άλλα οικιακά σας απορρίμματα. Οι μπαταρίες, ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία του ανθρώπου και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η μεταφορά σε καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων μπαταριών, ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με τη μεταφορά για σωστή ανακύκλωση, συμβάλλετε στην αποτροπή περαιτέρω επιβάρυνσης της φύσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή απόρριψη, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε αυτό το προϊόν.

**TUR -** Avrupa Birliği'nde yayşayan ev kullanicilarinin kullandığı atık ekipmanlarını atılması. Bu simge, bu ürünün, pilleri de dahil olmak üzere, diğer evsel atıkları birliktle atılmaması gerektiğini belirtir. Piller, elektrikli ve elektronik donanımlar doğru şekilde imha edilemezlerse, insan sağlığına ve çevreye zararlı olabilecek kimyasal maddeler içerir. Pillerin, elektrikli ve elektronik donanımların, geridönüşüm amacıyla belirlenen atık pil toplama noktalarına bırakmak sizin sorumluluğunuzdadır. Geridönüşüm amacıyla doğru atık toplama noktalarına bırakılmıza, bu ürünlerin gereksiz olarak doğaya ve çevreye sızintı yapmasını önlemeye ve insan sağlığını korumaya yardımı olursunuz. Doğru atık imhası hakkında daha fazla bilgi almak için, lütfen yerli belediye ofisini, evsel atık toplama hizmetinize veya bu ürünü satın aldıđınız mağazaya danışın.

**BGR -** Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт, включително батериите, не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Батериите, електрическото и електронното оборудване съдържат вещества,

които могат да причинят вреда на човешкото здраве и околната среда, ако не се рециклират правилно. Вашата е отговорността да ги предавате на специален събирателен пункт за рециклиране на батерии за изхвърляне, електрическо и електронно оборудване. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомагате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, от който сте закупили този продукт.

**SRB** - Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod, kao i njegove baterije, ne smeju odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Baterije, električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadne baterije, električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

**RUS** - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие (в том числе батареи) не следует выбрасывать с другими бытовыми отходами. Батареи, а также электрическое и электронное оборудование содержат вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Вы обязаны передать батареи, а также электрическое и электронное оборудование на специализированный пункт сбора для утилизации. Передавая эти изделия для правильной утилизации, вы можете предотвратить их вредное воздействие на природу, окружающую среду и здоровье людей. Для получения дополнительной информации о правильной утилизации обратитесь местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или магазин, в котором вы купили это изделие.

لخاد صباغلا لزانملا يف مدختسرملا فطسواب تاداعملا تايافسن نم صلختلا ،تايواطبللا للذ يف امب ،مختنملا اذه نا ىلا زمزلا اذه ريشي .ييجوروالا داحتالا تايواطبللا يوتخت .يرخالا فيلزنملا تايافسنلا عم نم صلختلا متي الا بجي ةحص ىلع ارض نبسبت فق داوم ىلع فينورتكلال او فيئابسطلا تاداعملا او ملقتشاع ىلع عقيو .حج حص لكشيب امريودت تاداعملا متي مل اذا فيببلاو ناسنالا تايافسن ريودت تاداعملا فطسوا عم فيمخت فطقن ىلا تاجتنملا ميلمست فيلووسم متي مل تاجتنملا ميلمست دنع .فينورتكلال او فيئابسطلا تاداعملا او تايواطبللا نم تاجتنملا اذه نم ىلع دعات لئلذب لئلاف ،حج حص لكشيب امريودت تاداعملا ميلمست ىلع دعاتستو ؛عاد نود فيببلا ىلع عويببلا ىلع فيببلا ريواتلا ،مختنملا نم فيحصلا صلختلا فييرط لوح تامولملا نم ديزملا .ناسنالا ةحص فيلزنملا تايافسنلا نم صلختلا فطسوا فيلخملا فيببلا بتكفمب لاصتالا يجرى مختنملا اذه نم تويرتشارا فيلا رجتملا وا .